Gesetz-Sammlung für die Königlichen Preußischen Staaten.

ZBIÓR PRAW dla Państw Królestwa Pruskiego.

№ 36.

(Nr. 3631.) Allerhöchster Erlaß vom 21. Juli 1852., betreffend die Verleihung der fiskalischen Vorrechte ꝛc. zur Fortsetzung des Chausseebaues von der Erfurt-Arnstädter Staatsstraße oberhalb des Steigerwaldes über Egstedt und Werningsleben bis zur Landesgrenze in der Richtung auf Stadt Ilm.

Nachdem Ich durch Meinen Erlaß vom heutigen Tage die Fortsetzung des Chausseebaues von der Erfurt-Arnstädter Staatsstraße oberhalb des Steigerwaldes über Egstedt und Werningsleben bis zur Landesgrenze in der Richtung auf Stadt Ilm durch die betheiligten Gemeinden genehmigt habe, bestimme Ich hierdurch, daß das Recht zur Expropriation der für die Chaussee erforderlichen Grundstücke, sowie das Recht zur Entnahme der Chausseebau- und Unterhaltungs-Materialien, nach Maaßgabe der für die Staats-Chausseen geltenden Bestimmungen auf diese Straße Anwendung finden sollen. Zugleich will Ich den betheiligten Gemeinden gegen Uebernahme der Unterhaltung der ganzen Chaussee von der obenbezeichneten Staatsstraße bis zur Landesgrenze das Recht zur Erhebung des Chausseegeldes nach dem für die Staats-Chausseen jedesmal geltenden Chausseegeld-Tarife, einschließlich der in demselben enthaltenen Bestimmungen über die Befreiungen, so-

(Nr. 3631.) Najwyższe rozporządzenie z dn. 21. Lipca 1852., tyczące się nadania praw fiskalnych i t. d. celem dalszéj budowy dróg żwirowych od Erfurt-Arnstaedtskiéj drogi Rządowéj powyżéj lasu zwanego Steigerwald przez Egstedt i Werningsleben aż do granicy krajowéj w kierunku na miasto Ilm.

Potwierdziwszy rozporządzeniem Mojém z d. dzisiajszego dalszą budowę dróg żwirowych od Erfurt-Arnstaedtskiéj drogi Rządowéj powyżéj lasu tak nazwanego Steigerwald przez Egstedt i Werningsleben aż do granicy krajowéj w kierunku na miasto Ilm przez dotyczące gminy, stanowię niniejszém, iż prawo expropryacyi potrzebnych na drogę żwirową gruntów, jako też prawo wybierania materyałów na budowanie i utrzymywanie dróg żwirowych według postanowień istnących dla Rządowych dróg żwirowych do tejże drogi zastósowanie znajdować mają. Nadaję zarazem dotyczącym gminom za przyjęciem utrzymywania całéj drogi żwirowéj od powyżéj oznaczonéj drogi Rządowéj aż do granicy krajowéj prawo pobierania drogowego według taryfy drogowego za każdą razą dla Rządowych dróg żwirowych ważnéj włącznie zawartych w niéj postanowień względem uwolnień, jako też innych pobiera-

Ausgegeben zu Berlin den 13. September 1852.

Wydany w Berlinie dnia 13. Września 1852.

wie der sonstigen die Erhebung betreffenden zusätzlichen Vorschriften, verleihen. Auch sollen die dem Chausseegeld-Tarife vom 29. Februar 1840. angehängten Bestimmungen wegen der Chausseepolizei-Vergehen auf die gedachte Straße zur Anwendung kommen.

Der gegenwärtige Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Sanssouci, den 21. Juli 1852.

Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt. v. Bodelschwingh.

An
den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten und den Finanzminister.

nia dotyczących się dodatkowych przepisów. Również dodatkowe postanowienia taryfy drogowego z dnia 29. Lutego 1840. względem przekroczeń przeciw policyi drogowéj do rzeczonéj drogi zastósowanie znajdować mają.

Niniejsze rozporządzenie przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podaném.

Sanssouci, dnia 21. Lipca 1852.

Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt. Bodelschwingh.

Do
Ministra handlu, przemysłu i robót publicznych i do Ministra finansów.

(Nr. 3632.) Allerhöchster Erlaß vom 21. Juli 1852., betreffend die Verleihung der fiskalischen Vorrechte rc. für den Bau einer Gemeinde-Chaussee von Halberstadt über den Huy, Röderhof, Dingelstädt, Eilsdorf, Schlanstädt und die Eisenbahnstation Neuwegersleben bis zur Oschersleben-Schöninger Chaussee.

Nachdem Ich durch Meine Erlasse vom 4. Dezember 1848. und vom heutigen Tage den Bau einer Gemeinde-Chaussee von Halberstadt über den Huy, Röderhof, Dingelstädt, Eilsdorf, Schlanstädt und die Eisenbahnstation Neuwegersleben bis zur Oschersleben-Schöninger Chaussee genehmigt habe, bestimme Ich hierdurch, daß das Expropriationsrecht auf die zur Chaussee erforderlichen Grundstücke, ingleichen das Recht zur Entnahme der Chausseebau- und Unterhaltungs-Materialien, nach Maaßgabe der für die Staats-Chausseen geltenden Vorschriften, auf diese Straße Anwendung finde. Zugleich will Ich den betheiligten Gemeinden und sonstigen Interessenten gegen Uebernahme der künftigen chausseemäßigen Unterhaltung der Straße das Recht zur Erhebung des Chausseegeldes nach dem für die Staats-Chausseen geltenden jedesmaligen Chausseegeld-Tarife, einschließlich der in demselben enthaltenen Bestimmungen über die Befreiungen, sowie der sonstigen die Erhebung betreffenden zusätzlichen Vorschriften, verleihen. Auch sollen die dem Chausseegeld-Tarife vom 29. Februar 1840. angehängten Bestimmungen wegen der Chausseepolizei-Vergehen auf die gedachte Straße zur Anwendung kommen.

Der gegenwärtige Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Sanssouci, den 21. Juli 1852.

Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt. v. Bodelschwingh.

An
den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten und den Finanzminister.

(Nr. 3632.) Najwyższe rozporządzenie z dn. 21. Lipca 1852., tyczące się nadania praw fiskalnych i t. d. dla budowy gminnéj drogi żwirowéj od Halberstadt przez Huy, Roederhof, Dingelstaedt, Eilsdorf, Schlanstaedt i stacyą kolejową Neuwegersleben aż do Oschersleben-Schoeningskiéj drogi żwirowéj.

Potwierdziwszy rozporządzeniami Mojemi z d. 4. Grudnia 1848. i z dnia dzisiajszego budowę gminnéj drogi żwirowéj od Halberstadt przez Huy, Roederhof, Dingelstaedt, Eilsdorf, Schlanstaedt i stacyą kolei żelaznéj Neuwegersleben aż do Oschersleben-Schoeningskiéj drogi żwirowéj, stanowię niniejszém, iż prawo expropryacyi do potrzebnych na drogę żwirową gruntów, również prawo wybierania materyałów na budowanie i utrzymywanie drogi żwirowéj według przepisów istnących dla Rządowych dróg żwirowych do tejże drogi zastósowanie mieć mają. Nadaję zarazem dotyczącym gminom i innym interesentom za przyjęciem przyszłego utrzymywania drogi żwirowéj prawo pobierania drogowego według taryfy drogowego za każdą razą dla Rządowych dróg żwirowych ważnéj, włącznie zawartych w takowéj postanowień względem uwolnień, jako też innych pobierania dotyczących się dodatkowych przepisów. Również dodatkowe postanowienia taryfy drogowego z dnia 29. Lutego 1840. względem przekroczeń przeciw policyi drogowéj do rzeczonéj drogi zastósowanie znajdują.

Niniejsze rozporządzenie przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podaném.

Sanssouci, dnia 21. Lipca 1852.

Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt. Bodelschwingh.

Do
Ministra handlu, przemysłu i robót publicznych i do Ministra finansów.

(Nr. 3633.) Allerhöchster Erlaß vom 28. Juli 1852., betreffend die Fortdauer der Stettiner Stromversicherungs-Gesellschaft.

Auf Ihren Bericht vom 14. Juli d. J. genehmige Ich hiemit die Fortdauer der durch Meinen Erlaß vom 3. Mai 1845. (Gesetz-Sammlung 1845. S. 613.) bestätigten „Stettiner Stromversicherungs-Gesellschaft" auf den Zeitraum vom 31. Dezember 1853. bis dahin 1878., auf Grund des Gesetzes über die Aktien-Gesellschaften vom 9. November 1843.; jedoch unter der Maaßgabe, daß der Regierung zu Stettin zusteht, das Ober-Aufsichtsrecht durch einen besonderen Kommissarius auszuüben, welcher befugt sein soll, sowohl die General-Versammlung und die sonstigen Organe der Gesellschaft in den ihm nöthig erscheinenden Fällen zusammen zu berufen und ihren Berathungen beizuwohnen, als auch von den Kassen, Rechnungen, Registern, Büchern und den sonstigen Verhandlungen und Schriftstücken der Gesellschaft zu jeder Zeit Einsicht zu nehmen.

Dieser Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung und das Amtsblatt der Regierung zu Stettin zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Sanssouci, den 28. Juli 1852.

Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt. Simons. v. Westphalen.

An
den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten, den Justizminister und den Minister des Innern.

(Nr. 3633.) Najwyższe rozporządzenie z dn. 28. Lipca 1852., tyczące się dalszego trwania Szczecińskiego towarzystwa zabezpieczeń rzecznych.

Na sprawozdanie WPanów z dnia 14. Lipca r. b. zezwalam niniejszém na dalsze trwanie potwierdzonego Mojém rozporządzeniem z d. 3. Maja 1845. (Zbiór praw 1845. str. 613) Szczecińskiego towarzystwa asekuracyi rzecznéj na przeciąg czasu od dnia 31. Grudnia 1853. aż do tegoż dnia 1878. na mocy ustawy względem towarzystw akcyinych z dnia 9. Listopada 1843. jednakowoż z tą modyfikacyą, iż Regencya w Szczecinie prawo naddozoru przez szczególnego komisarza wykonać może, który ma być upoważnionym, tak generalne zebranie i inne organa towarzystwa w przypadkach potrzebnemi się okazujących zwoływać i przy naradach być przytomnym, jako też kasy, rachunki, rejestra, xięgi i inne czynności i pisma towarzystwa każdego czasu przeglądać.

Niniejsze rozporządzenie przez Zbiór praw i dziennik urzędowy Regencyi w Szczecinie do publicznéj wiadomości ma być podaném.

Sanssouci, dnia 28. Lipca 1852.

Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt. Simons. Westphalen.

Do
Ministra handlu, przemysłu i robót publicznych, Ministra sprawiedliwości i Ministra spraw wewnętrznych.

(Nr. 3634.) Allerhöchster Erlaß vom 31. Juli 1852., betreffend die Verlegung der Ober-Postdirektion für den Regierungs-Bezirk Merseburg von Merseburg nach Halle.

Auf den Antrag des Staatsministerii vom 20. Juli d. J. genehmige Ich, daß die zur Zeit in Merseburg befindliche Ober-Postdirektion für den Regierungs-Bezirk Merseburg, rücksichtlich des vorwaltenden postdienstlichen Interesse, vom 1. Oktober d. J. ab nach Halle verlegt und der juridische Beistand dem Ober-Postdirektor durch einen rechtskundigen Beamten des Orts gewährt werde. Ich beauftrage den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten mit der Ausführung dieser Bestimmung.

Sanssouci, den 31. Juli 1852.

Friedrich Wilhelm.

v. Manteuffel. v. d. Heydt. Simons.
v. Raumer. v. Bonin.

An
das Staatsministerium.

(Nr. 3634.) Najwyższe rozporządzenie z dn. 31. Lipca 1852., tyczące się przeniesienia naczelnéj dyrekcyi pocztowéj dla obwodu Regencyinego Merseburgskiego z Merseburga do Hali.

Na wniosek Ministeryi Stanu z dnia 20. Lipca 1852. zezwalam na to, ażeby znajdująca się teraz w Merseburgu naczelna dyrekcya pocztowa dla obwodu Regencyinego Merseburgskiego ze względu na korzyść spraw pocztowych od dnia 1. Października r. b. do Hali przeniesioną i asystencya prawnicza naczelnemu dyrektorowi pocztowemu przez miejscowego urzędnika znającego się na prawie udzieloną została. Nadaję Ministrowi handlu, przemysłu i robót publicznych zlecenie, niniejsze rozporządzenie we wykonanie wprowadzić.

Sanssouci, dnia 31. Lipca 1852.

Fryderyk Wilhelm.

Manteuffel. von der Heydt. Simons.
Raumer. Bonin.

Do
Ministerstwa Stanu.

(Nr. 3635.) Verordnung über die Bildung der Ersten Kammer. Vom 4. August 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen &c. &c.

verordnen, unter Vorbehalt der Zustimmung der Kammern, was folgt:

§. 1.

Die nach Art. 65. Litt. d. und e. der Verfassungs-Urkunde vom 31. Januar 1850. hinsichtlich der Wahlen zur Ersten Kammer annoch zu treffenden Bestimmungen werden provisorisch für die Dauer eines Jahres vom 7. August 1852. an, wie nachsteht, erlassen.

§. 2.

Die Bezirke für die Wahl der im Art. 65. unter d. aufgeführten Abgeordneten werden nach dem unter A. hier anliegenden Verzeichnisse, mit Ausschluß der in dem unter B. anliegenden Verzeichnisse benannten Städte, gebildet.

§. 3.

In jedem Wahlbezirke (§. 2.) beträgt die Zahl der Wähler das Dreißigfache der in demselben zu wählenden Abgeordneten.

§. 4.

In jedem Wahlbezirke haben, in der nach §. 3. zu berechnenden Zahl, diejenigen Einwohner des Wahlbezirks das Wahlrecht, welche die höchsten direkten Steuern zahlen.

§. 5.

Als Einwohner des Bezirks (§. 4.) gelten diejenigen, welche in demselben einen Wohnsitz im rechtlichen Sinne haben.

(Nr. 3635.) Ustawa względem utworzenia Pierwszej Izby. Z dnia 4. Sierpnia 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

stanowimy, ze zastrzeżeniem przyzwolenia Izb, co następuje:

§. 1.

Rozporządzenia, które według Art. 65. Lit. *d.* i *e.* dokumentu konstytucyjnego z dnia 31. Stycznia 1850. względem wyborów do Pierwszéj Izby jeszcze mają być wydane, prowizoryinie na trwanie jednego roku począwszy od dnia 7. Sierpnia 1852., ustanowione będą, jak następuje.

§. 2.

Obwody dla wyboru deputowanych wymienionych w Art. 65. pod *d.* utworzone będą według dołączonego pod *A.* spisu z wyjątkiem miast wyrażonych w dołączonym pod *B.* spisie.

§. 3.

W każdym obwodzie wyborczym (§. 2.) liczba wyborców wynosi trzydziesto-krotną liczbę deputowanych, którzy w takowym obrani być mają.

§. 4.

W każdym obwodzie wyborczym w liczbie według §. 3. oznaczonéj tym mieszkańcom obwodu wyborczego prawo wyboru służy, którzy najwyższe stałe podatki opłacają.

§. 5.

Jako mieszkańcy obwodu (§. 4.) uważają się ci, którzy w takowym pomieszkanie w pojęciu prawa mają.

Wer in mehreren Wahlbezirken einen Wohnsitz hat, ist mit dem ganzen Betrage der von ihm zu zahlenden direkten Staatssteuern in demjenigen Wahlbezirke in Ansatz zu bringen und eintretenden Falls wahlberechtigt, in welchem er für den Monat, in dem die Wahl erfolgt, die Klassen- oder klassifizirte Einkommensteuer zu zahlen hat.

Kto w kilku obwodach wyborczych ma pomieszkanie, z całą kwotą stałych podatków krajowych, które opłaca, w tym obwodzie wyborczym ma być umieszczonym, i w zachodzącym przypadku do wyboru uprawnionym, w którym za miesiąc, w którym wybór nastąpi, klasyczny albo klasyfikowany podatek dochodowy opłacać powinien.

§. 6.

Bei Ermittelung der Höchstbesteuerten ist der für das laufende Jahr zu zahlende Steuerbetrag maaßgebend (§. 4.). Zahlen mehrere Personen eine Steuer gemeinschaftlich, so ist deren Betrag zu gleichen Theilen auf sie zu berechnen.

§. 6.

Przy wypośrodkowaniu osób, które najwięcéj podatku opłacają, kwota podatków za rok bieżący mająca się opłacać, jest miarodawczą (§. 4.). Jeżeli kilka osób podatek spólnie opłacają, natenczas kwota ta w równych częściach dla nich się rachuje.

§. 7.

Uebersteigt, weil mehrere der Höchstbesteuerten einen gleichen Steuerbetrag zahlen, die Anzahl der Hochbesteuerten die nach §. 3. in dem Wahlbezirke zulässige Zahl der Wähler, so hat derjenige unter den gleich hoch Besteuerten den Vorzug, welcher an Grundsteuer, oder, ist auch diese gleich, an Klassen- oder klassifizirter Einkommensteuer den höheren Betrag zahlt, oder, Falls auch danach die Entscheidung nicht getroffen werden könnte, der den Jahren nach Aeltere.

§. 7.

Jeżeli liczba opłacających wysokie podatki dozwoloną według §. 3. w obwodzie wyborczym liczbę wyborców dla tego przechodzi, iż kilka opłacających najwyższe podatki równą kwotę podatków opłacają, natenczas pomiędzy równie wysoki podatek opłacającym ten ma pierwszeństwo, który podatek gruntowy albo jeżeli i ten jest równym, klasyczny albo klasyfikowany podatek dochodowy w większéj ilości opłaca, a jeżeli i to nie stanowi, ten co do lat najstarszy.

§. 8.

Die für jeden Wahlbezirk nach §§. 4. und 5. aufgestellte Wählerliste ist in demselben unter Bestimmung einer Frist zu etwanigen Reklamationen zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

§. 8.

Spis wyborców dla każdego obwodu wyborczego według §§. 4. i 5. ułożony, w takowym z oznaczeniem terminu celem reklamacyi do publicznéj wiadomości ma być podanym.

§. 9.

Der Tag der Wahl ist durch den Minister des Innern, der Wahlkommissar, sowie der Ort der Wahl, durch den Oberpräsidenten zu bestimmen.

§. 9.

Dzień wyboru oznaczonym będzie przez Ministra spraw wewnętrznych, komisarz wyborczy, jako też miejsce wyboru przez Naczelnego Prezesa.

§. 10.

Die Wähler können sich in den Wahlterminen durch Andere nicht vertreten lassen.

§. 11.

In der Wahlversammlung dürfen weder Diskussionen statt finden, noch Beschlüsse gefaßt werden.

Wahlstimmen, unter Protest oder Vorbehalt abgegeben, sind ungültig.

Die Wahl erfolgt durch mündliche Abstimmung über jeden zu wählenden Abgeordneten und nach absoluter Stimmenmehrheit der anwesenden Wähler; bei Stimmengleichheit entscheidet das Loos.

Annahme-Erklärungen über die Wahl unter Vorbehalt oder Protest gelten als Ablehnung und haben eine Neuwahl zur Folge.

§. 12.

Die unter e. Art. 65. der Verfassungs-Urkunde vom 31. Januar 1850. aufgeführten dreißig Mitglieder der Ersten Kammer werden von den Gemeinde-Räthen der in der Anlage B. verzeichneten Städte gewählt.

§. 13.

Wählbar (§. 12.) ist jeder Preuße, welcher

a) das 40ste Lebensjahr vollendet hat,

b) bereits fünf Jahre lang dem Preußischen Staatsverbande angehört hat und

c) in derjenigen Stadt, für welche die Wahl statt findet, seinen Wohnsitz hat und die Befähigung zu den Gemeindewahlen besitzt.

§. 14.

Die Wahl findet an dem nämlichen Tage, an welchem die Wahl der neunzig Abgeordneten er-

§. 10.

Wyborcom nie wolno w terminach wyborczych przez innych się kazać zastępować.

§. 11.

W zgromadzeniu wyborczém ani dyskusyi trzymać ani uchwał stanowić nie wolno.

Głosy wyborcze z protestacyą albo ze zastrzeżeniem oddane, są nieważne.

Wybór nastąpi przez ustne głosowanie względem każdego obranym być mającego deputowanego i według absolutnéj większości głosów przytomnych wyborców; przy równości głosów stanowi los.

Oświadczenia przyjęcia wyboru ze zastrzeżeniem albo protestacyą uważane będą jako odmówienie i pociągają za sobą nowy wybór.

§. 12.

Oznaczeni pod *e.* Art. 65. dokumentu konstytucyinego z dnia 31. Stycznia 1850. trzydzieści członkowie Pierwszéj Izby przez Radzców gminnych miast w spisie *B.* wymienionych obrani będą.

§. 13.

Obieralnym (§. 12.) jest każdy Prusak, który

a) 40ty rok życia ukończył,

b) już pięć lat do Państwa Pruskiego należał i

c) w tém mieście, za które wybór się odbywa, ma pomieszkanie i uzdolnienie do wyborów gminnych posiada.

§. 14.

Wybór ma miejsce w tym samym dniu, w którym wybór dziewięćdziesięciu deputowa-

folgt (§. 9.) und unter Leitung eines vom Oberpräsidenten zu ernennenden Wahlkommissarius, sowie nach Maaßgabe der Vorschriften des §. 11. statt.

nych nastąpi (§. 9.) i pod przewodnictwem komisarza wyborczego, którego Naczelny Prezes mianuje, jako też według przepisów §. 11.

§. 15.

In den Städten, in welchen die Gemeinde-Ordnung vom 11. März 1850. nicht eingeführt ist, erfolgt die Wahl nach den vorstehenden Vorschriften von den Mitgliedern der Stadtverordneten-Versammlungen, in der Stadt Stralsund von dem bürgerschaftlichen Kollegium.

Unser Staatsministerium hat die zur Ausführung dieser Verordnung erforderlichen näheren Bestimmungen zu treffen.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Berlin, den 4. August 1852.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

v. Manteuffel. v. d. Heydt. Simons. v. Raumer. v. Westphalen. v. Bodelschwingh. v. Bonin.

§. 15.

W miastach, w których ordynacya gminna z dnia 11. Marca 1850. nie jest zaprowadzoną, wybór według powyższych przepisów przez członków zgromadzeń deputowanych miejskich, w mieście Stralsund przez kolegium obywatelskie nastąpi.

Nasze Ministeryum Stanu potrzebne do wykonania niniejszéj ustawy bliższe rozporządzenia ma wydać.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan w Berlinie, dnia 4. Sierpnia 1852.

(L. S.) Fryderyk Wilhelm.

Manteuffel. von der Heydt. Simons. Raumer. Westphalen. Bodelschwingh. Bonin.

A.

Verzeichniß

der Bezirke zur Wahl der nach Art. 65. Litt. d. der Verfassungs-Urkunde vom 31. Januar 1850. wählbaren neunzig Abgeordneten der Ersten Kammer.

I. Provinz Preußen.

Bezirk	Kreise			
1ster Bezirk umfaßt die Kreise:	Heidekrug, Memel, Niederung, Tilsit, Ragnit, Pillkallen, Stallupönen, Gumbinnen, Insterburg, Darkehmen, Goldapp	wählt	3	Abgeordnete
2. = = = =	Oletzko, Angerburg, Lötzen, Lyck, Johannisburg	=	1	=
3. = = = =	Sensburg, Ortelsburg, Neidenburg, Osterode, Allenstein	=	1	=
4. = = = =	Rössel, Rastenburg, Gerdauen, Heilsberg, Braunsberg	=	1	=
5. = = = =	Labiau, Königsberg, Fischhausen, Wehlau	=	1	=
6. = = = =	Heiligenbeil, Pr. Eylau, Friedland, Pr. Holland, Mohrungen	=	1	=
7. = = = =	Danzig, Neustadt, Carthaus, Berent, Pr. Stargard, Marienburg, Elbing	=	2	=
8. = = = =	Stuhm, Marienwerder, Rosenberg, Graudenz, Schwetz	=	1	=
9. = = = =	Löbau, Strasburg, Thorn, Culm	=	1	=
10. = = = =	Conitz, Schlochau, Flatow, Deutsch-Krone	=	1	=

II. Provinz Posen.

Bezirk	Kreise			
1ster Bezirk umfaßt die Kreise:	Schildberg, Adelnau, Krotoschin, Fraustadt, Kröben, Kosten, Schrimm	wählt	2	Abgeordnete
2. = = = =	Pleschen, Wreschen, Schroda	=	1	=
3. = = = =	Posen, Obornik, Samter, mit Ausschluß der zum 4ten Bezirke geschlagenen neun Ortschaften	=	1	=

4ter Bezirk umfaßt die Kreise:	Birnbaum, Meseritz, Bomst, Buk, und aus dem Kreise Samter die Ortschaften Pinne, Kikowo, Lubosin, Gruszyn, Duschnik, Turowo, Niewierz, Psarskie und Chelmno . .	wählt 2	Abgeordn.
5. = = = =	Czarnikau, Chodziesen, Wirsitz	= 1	=
6. = = = =	Bromberg, Schubin	= 1	=
7. = = = =	Inowraclaw, Mogilno	= 1	=
8. = = = =	Gnesen, Wongrowiec	= 1	=

III. Provinz Brandenburg.

1ster Bezirk umfaßt die Kreise:	Ost- und Westpriegnitz	wählt 1	Abgeordn.
2. = = = =	Templin, Prenzlau, Angermünde	= 1	=
3. = = = =	Ost-, Westhavelland, Ober-, Nieder-Barnim, Ruppin, Teltow, Zauch-Belzig, Jüterbogk, Luckenwalde, Beeskow, Storkow	= 3	=
4. = = = =	Königsberg, Soldin, Arnswalde, Friedeberg, Landsberg, Sternberg, Züllichau, Crossen, Cottbus, Lebus	= 4	=
5. = = = =	Guben, Sorau, Lübben, Luckau, Calau, Spremberg	= 2	=

IV. Provinz Pommern.

1ster Bezirk umfaßt die Kreise:	Demmin, Anklam, Usedom-Wollin, Ueckermünde, Randow	wählt 2	Abgeordn.
2. = = = =	Greifenhagen, Pyritz, Saatzig, Naugardt, Cammin, Greifenberg, Regenwalde	= 4	=
3. = = = =	Schievelbein, Dramburg, Neustettin, Belgard, Fürstenthum	= 2	=
4. = = = =	Schlawe, Rummelsburg, Stolp, Lauenburg, Bütow	= 2	=
5. = = = =	Rügen, Franzburg, Greifswald, Grimmen	= 1	=

V. Provinz Schlesien.

1ster Bezirk umfaßt die Kreise:	Glogau, Grünberg, Freistadt, Sprottau, Sagan	wählt 1	Abgeordn.
2. = = = =	Liegnitz, Löwenberg, Bunzlau, Goldberg-Haynau und Lüben	= 1	=
3. = = = =	Schönau, Hirschberg, Bolkenhain, Jauer, Landeshut	= 1	=

4ter Bezirk umfaßt die Kreise:	Schweidnitz, Striegau, Waldenburg, Reichenbach	wählt 1	Abgeordn.
5. = = = =	Glatz, Habelschwerdt, Frankenstein, Münsterberg	= 1	=
6. = = = =	Breslau, Neumarkt, Strehlen, Nimptsch, Ohlau	= 1	=
7. = = = =	Oels, Trebnitz, Namslau, Wartenberg	= 1	=
8. = = = =	Brieg, Oppeln, Kreuzburg, Falkenburg	= 1	=
9. = = = =	Groß=Strehlitz, Tost, Lublinitz, Rosenberg, Cosel	= 1	=
10. = = = =	Ratibor, Pleß, Beuthen, Rybnik, Neiße, Neustadt, Grottkau, Leobschütz	= 3	=
11. = = - =	Hoyerswerda, Rothenburg, Görlitz, Lauban	= 1	=
12. = = = =	Wohlau, Steinau, Guhrau, Militsch	= 1	=

VI. Provinz Sachsen.

1ster Bezirk umfaßt die Kreise:	Stendal, Salzwedel, Gardelegen, Osterburg	wählt 1	Abgeordn.
2. = = = =	Sangerhausen, Eckartsberga, Weißenfels, Querfurt, Naumburg, Zeitz, Weißensee, Langensalza, Ziegenrück, Schleusingen, Erfurt	= 3	=
3. = = = =	Wittenberg, Liebenwerda, Schweinitz, Torgau, Bitterfeld, Delitzsch, Merseburg	= 2	=
4. = = = =	Mansfelder=See=, Mansfelder=Gebirgskreis, Saalkreis	= 1	=
5. = = = =	Calbe, Wanzleben, Wolmirstädt, Neuhaldensleben, Jerichow I., Jerichow II.	= 2	=
6. = = = =	Halberstadt, Aschersleben, Oschersleben, Wernigerode, Mühlhausen, Worbis, Nordhausen, Heiligenstadt	= 2	=

VII. Provinz Westphalen.

1ster Bezirk umfaßt die Kreise:	Minden, Lübbecke, Herford, Bielefeld, Halle	wählt 2	Abgeordn.
2. = = = =	Wiedenbrück, Paderborn, Höxter, Warburg, Büren	= 2	=
3. = = = =	Lippstadt, Brilon, Wittgenstein, Siegen, Olpe, Meschede, Arnsberg	= 2	=
4. = = = =	Soest, Hamm, Dortmund, Bochum, Hagen, Iserlohn, Altena	= 2	=

5ter Bezirk umfaßt die Kreise:	Tecklenburg, Münster, Warendorf, Beckum, Lüdinghausen	wählt 1	Abgeordn.
6. = = = =	Recklinghausen, Borken, Ahaus, Cösfeld, Steinfurt	= 2	=

VIII. Rheinprovinz und Hohenzollernsche Lande.

1ster Bezirk umfaßt den Regierungs-Bezirk	Coblenz und die Hohenzollernsche Lande	wählt 2	Abgeordn.
2. = = = =	Trier	= 2	=
3. = = = =	Cöln	= 1	=
4. = = = =	Aachen	= 2	=
5. = = die Kreise:	Düsseldorf, Elberfeld, Lennep, Solingen, Neuß, Grevenbroich, Gladbach	= 1	=
6. = = = =	Cleve, Rees, Geldern, Kempen, Crefeld, Duisburg	= 1	=

B.

Verzeichniß

derjenigen Städte, von deren Gemeinderäthen die nach Art. 65. Litt. e. der Verfassungs-Urkunde vom 31. Januar 1850. wählbaren dreißig Abgeordnete der Ersten Kammer zu wählen sind.

Königsberg	wählt zwei Abgeordnete.
Danzig	= einen Abgeordneten.
Elbing	desgleichen.
Posen	desgleichen.
Berlin	wählt drei Abgeordnete.
Potsdam	= einen Abgeordneten.
Frankfurt	desgleichen.
Brandenburg	desgleichen.
Stettin	desgleichen.
Stralsund	desgleichen.
Breslau	wählt zwei Abgeordnete.
Görlitz	= einen Abgeordneten.
Magdeburg,	nebst den Vorstädten Neustadt und Sudenburg, wählt einen Abgeordneten.
Halle	desgleichen.
Erfurt	desgleichen.
Halberstadt	desgleichen.
Münster	desgleichen.
Cöln	wählt zwei Abgeordnete.
Düsseldorf	= einen Abgeordneten.
Elberfeld	desgleichen.
Barmen	desgleichen.
Crefeld	desgleichen.
Coblenz	desgleichen.
Trier	desgleichen.
Aachen	desgleichen.

A.

SPIS

obwodów do wyboru według Art. 65. Lit. *d.* dokumentu konstytucyinego z dnia 31. Stycznia 1850. obieralnych dziewięćdziesiąt deputowanych Pierwszéj Izby.

I. Prowincya Pruska.

1szy obwód obejmuje powiaty:	Heidekrug, Memel (Kleipeda), Niederung, Tilsit (Tylża), Ragnit, Pillkallen, Stallupoenen, Gumbinen, Insterburg (Instruć), Darkehmen, Goldapp, obiera............	3 deputowanych
2. » » »	Oletzko, Angerburg, Loetzen, Lyk, Johannisburg obiera........................	1 deputowanego
3. » » »	Sensburg, Ortelsburg, Neidenburg (Niedźborz), Osterode (Ostroród), Allenstein (Olsztynka), obiera....................	1 »
4. » » »	Roessel, Rastenburg, Gerdaunen, Heilsberg, Braunsberg (Braniewo) obiera......	1 »
5. » » »	Labiau, Królewiec, Fischhausen, Wehlau, obiera..................................	1 »
6. » » »	Heiligenbeil (Siekierka), Pr. Eylau (Iłowo), Friedland, Pr. Holland (Pasłęg), Mohrungen (Morąg), obiera....................	1 »
7. » » »	Gdańsk, Neustadt, Carthaus, Berent, Pr. Starogród, Malborg, Elbląg, obiera.......	2 deputowanych
8. » » »	Stuhm (Postolin), Marienwerder (Kwidzyn), Rosenberg, Grudziądz, Schwetz (Świeć), obiera..................................	1 deputowanego
9. » » »	Loebau, Strassburg (Brodnica), Toruń, Chełmno, obiera........................	1 »
10. » » »	Conitz (Chojnice), Schlochau, Flatow, Deutsch Krone (Wałcz), obiera..........	1 »

II. Prowincya Poznańska.

1szy obwód obejmuje powiaty:	Ostrzeszowski, Odalanowski, Krotoszyński, Wschowski, Krobski, Kościański, Szremski, obiera................................	2 deputowanych
2. » » »	Pleszewski, Wrzesiński, Szrodaski, obiera.	1 deputowanego

3ci obwód obejmuje powiaty:	Poznański, Obornicki, Szamotulski, z wyłączeniem dołączonych do 4. obwodu dziewięć miejscowości, obiera	1 deputowanego
4. » » »	Międzychodzki, Międzyrzeczny, Babimoski, Bukski i z powiatu Szamotulskiego miejscowości Pniew, Kikowo, Luboszyn, Gruszyn, Duszniki, Turowo, Niewierz, Psarski i Chełmno, obiera	2 deputowanych
5. » » »	Czarnkowski, Chodzieżeński, Wierzenicki, obiera....................................	1 deputowanego
6. » » »	Bydgoski, Szubiński, obiera..............	1 »
7. » » »	Inowracławski, Mogilno, obiera	1 »
8. » » »	Gnieźnieński, Wągrowiecki, obiera	1 »

III. Prowincya Brandeburgska.

1szy obwód obejmuje powiaty:	Wschodnia i Zachodnia Prygnitz, obiera.	1 deputowanego
2. » » »	Templin, Prenzław, Angermuende, obiera.	1 »
3. » » »	Wschodnio-Zachodnio Havelland, Ober-Nieder Barnim, Ruppin, Teltow, Zauch-Belzig, Jueterbock, Luckenwalde, Beeskow, Storkow, obiera	3 deputowanych
4. » » »	Koenigsberg, Soldin, Arnswalde, Friedeberg, Landsberg, Sternberg, Zuellichau, Crossen, Cottbus, Lebus, obiera..........	4 »
5. » » »	Guben, Sorau, Luebben, Luckau, Calau, Spremberg, obiera..........................	2 »

IV. Prowincya Pomorska.

1szy obwód obejmuje powiaty:	Demmin, Anclam, Usedom, Wollin, Uekermuende, Randow, obiera	2 deputowanych
2. » » »	Greifenhagen, Pyritz, Saatzig, Naugardt, Cammin, Greifenberg, Regenwalde, obiera	4 »
3. » » »	Schievelbein, Dramburg, Neustettin, Belgard, Fuerstenthum, obiera...............	2 »
4. » « »	Schlawe, Rummelsburg, Stolp, Lauenburg, Buetow, obiera	2 »
5. » » »	Rugia, Franzburg, Greifswald, Grimmen, obiera.....................................	1 deputowanego

V. Prowincya Szląska.

1szy obwód obejmuje powiaty:	Głogów, Gruenberg, Freistadt, Sprottau, Sagan, obiera..............................	1 deputowanego

2gi obwód obejmuje powiaty: Lignica, Loewenberg, Bunzlau, Goldberg-Heinau i Lueben, obiera .... 1 deputowanego

3. » » » Schoenau, Hirschberg, Bolkenhain, Jauer, Landeshut, obiera .... 1 »

4. » » » Świdnica, Striegau, Waldenburg, Reichenbach, obiera .... 1 »

5. » » » Głock, Habelschwerdt, Frankenstein, Muensterberg, obiera .... 1 »

6. » » » Wrocław, Neumarkt, Strehlen, Nimptsch, Ohlau, obiera .... 1 »

7. » » » Oels, Trebnitz, Namslau, Wartenberg, obiera .... 1 »

8. » » » Brzeg, Opól, Kreutzburg, Falkenburg, obiera .... 1 »

9. » » » Gross-Strehlitz, Tost, Lublinitz, Rosenberg, Cosel, obiera .... 1 »

10. » » » Raciborz, Pless, Beuthen, Rybnik, Nissa, Neustadt, Grottkau, Leobschuetz, obiera. 3 deputowanych

11. » » » Hoyerswerda, Rothenburg, Goerlitz, Lauban, obiera .... 1 deputowanego

12. » » » Wohlau, Steinau, Guhrau, Militsch, obiera 1 »

VI. Prowincya Saska.

1szy obwód obejmuje powiaty: Stendal, Salzwedel, Gardelegen, Osterburg, obiera .... 1 deputowanego

2. » » » Sangerhausen, Eckartsberga, Weissenfels, Querfurt, Naumburg, Zeitz, Weissensee, Langensalza, Ziegenrueck, Schleusingen, Erfurt, obiera .... 3 deputowanych

3. » » » Wittenberg, Liebenwerda, Schweinitz, Torgau, Bitterfeld, Delitsch, Merseburg, obiera 2 »

4. » » » Mansfeldski See i Mansfeldski górniczy powiat, Saalski powiat, obiera .... 1 deputowanego

5. » » » Calbe, Wanzleben, Wolmirstaedt, Neuhaldensleben, Jerichow I., Jerichow II., obiera .... 2 deputowanych

6. » » » Halberstadt, Aschersleben, Oschersleben, Wernigerode, Muehlhausen, Worbis, Nordhausen, Heiligenstadt, obiera .... 2 »

VII. Prowincya Westfalska.

1szy obwód obejmuje powiaty: Minden, Luebecke, Herford, Bielefeld, Halę, obiera .... 2 deputowanych

2gi powiat obejmuje powiaty: Wiedenbrueck, Paderborn, Hoexter, Warburg, Bueren, obiera .... 2 deputowanych
3. » » » Lippstadt, Brilon, Wittgenstein, Siegen, Olpe, Meschede, Arnsberg, obiera .... 2 »
4. » » » Soest, Hamm, Dortmund, Bochum, Hagen, Iserlohn, Altena, obiera .... 2 »
5. » » » Tecklenburg, Muenster, Warendorf, Beckum, Luedinghausen, obiera........... 1 deputowanego
6. » » » Recklinghausen, Borken, Ahaus, Coesfeld, Steinfurt, obiera .... 2 deputowanych

VIII. Prowincya Reńska i krainy Hohenzollernskie.

1szy obwód obejmuje obwód Regencyiny Koblencyi i krainy Hohenzollernskie, obiera .... 2 deputowanych
2. » » » » Trewiru i obiera................ 2 »
3. » » » » Kolonii, obiera................. 1 deputowanego
4. » » » » Akwisgran, obiera .... 2 deputowanych
5 » » powiaty: Dysseldorf, Elberfeld, Lennep, Solingen, Neuss, Grevenbroich, Gladbach, obiera .. 1 deputowanego
6 » » » Cleve, Rees, Geldern, Kempen, Crefeld, Duisburg, obiera .... 1 »

B.

SPIS

miast, w których z Radzców gminnych według Art. 65. Lit. *e.* dokumentu konstytucyinego z dnia 31. Stycznia 1850. obieralnych trzydziestu deputowanych Pierwszéj Izby ma być obranych.

Królewiec obiera dwóch deputowanych.
Gdańsk » jednego deputowanego.
Elbląg toż samo.
Poznań toż samo.
Berlin obiera trzech deputowanych.
Poczdam » jednego deputowanego.
Frankfurt toż samo.
Brandeburg toż samo.
Szczecin toż samo.
Stralsund toż samo.
Wrocław obiera dwóch deputowanych.
Goerlitz » jednego deputowanego.
Magdeburg, wraz z przedmieściem Neustadt i Sudenburg, obiera jednego deputowanego.
Hala toż samo.
Erfurt toż samo.
Halberstadt toż samo.
Muenster toż samo.
Kolonia obiera dwóch deputowanych.
Dysseldorf » jednego deputowanego.
Elberfeld toż samo.
Barmen toż samo.
Crefeld toż samo.
Koblencya toż samo.
Trewir toż samo.
Akwisgran toż samo.

(Nr. 3636.) Privilegium wegen Ausgabe auf den Inhaber lautender Obligationen des Wittenberger Deichverbandes bis zum Betrage von 100,000 Rthlrn. Vom 21. August 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen rc. rc.

Nachdem das Deichamt des Wittenberger Deichverbandes den Beschluß gefaßt hat, die zur normalmäßigen Herstellung der Deichlinie (§. 2. des Deichstatuts vom 7. Oktober 1850., Gesetz-Sammlung vom Jahre 1850. Seite 594.) erforderlichen Geldmittel im Wege einer Anleihe zu beschaffen, auch den Antrag gestellt hat, zu diesem Zwecke auf jeden Inhaber lautende, mit Zinskupons versehene Obligationen bis zum Betrage von Einmalhundert Tausend Thalern nach näherer Bestimmung des beiliegenden Plans ausstellen zu dürfen, wollen Wir, da sich hiergegen weder im Interesse der Gläubiger noch der Schuldner etwas zu erinnern gefunden hat, in Gemäßheit des §. 2. des Gesetzes vom 17. Juni 1833. Unsere landesherrliche Genehmigung zur Ausstellung von „Obligationen des Wittenberger Deichverbandes" bis zum Betrage von Einmalhundert tausend Thalern, welche in 150 Stücken von 500 Rthlr., 200 Stücken von 100 Rthlr. und 200 Stücken von 25 Rthlr. auszustellen, nach dem Zinsfuße von vier und ein halb Prozent zu verzinsen und aus dem von dem Deichverbande aufzubringenden Tilgungsfonds nach der durch das Loos zu bestimmenden Reihenfolge zu tilgen sind, durch das gegenwärtige Privilegium mit der rechtlichen Wirkung ertheilen, daß ein jeder Inhaber dieser Obligationen die daraus hervorgehenden Rechte, ohne eine Uebertragung des Eigenthums nachweisen zu dürfen, geltend zu machen befugt ist, daß aber dadurch den Inhabern der Obligationen in Ansehung ihrer Befriedigung eine Gewährleistung Seitens des Staates nicht bewilligt und Rechten Dritter nicht präjudizirt wird.

Gegeben Putbus, den 21. August 1852.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt. v. Bodelschwingh.

Für den Minister für landwirthschaftliche Angelegenheiten.

Bode.

(Nr. 3636.) Przywiléj względem wydania na dzierzyciela opiewających obligacyi Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego aż do ilości 100,000 tal. Z dnia 21. Sierpnia 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

Gdy urząd grobelny Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego uchwalił, aby celem normalnego wystawienia linii grobelnéj (§. 2. statutu grobelnego z dnia 7. Października 1850. Zbiór praw z roku 1850. str. 594) potrzebne środki pieniężne w drodze pożyczki obmyślić, również wniosek uczynił, aby mu wolno było, w tym celu na każdego dzierzyciela opiewające kuponami prowizyinemi opatrzone obligacye aż do ilości stu tysięcy talarów według bliższego postanowienia w dołączonym wzorze wystawić i gdy przeciw temu ani w interesie wierzycieli ani dłużników nic nie było do nadmienienia, przeto stósownie do §. 2. ustawy z dnia 17. Czerwca 1833. Nasze Monarsze przyzwolenie do wystawienia »obligacyi Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego« aż do ilości stu tysięcy talarów, które 150 po 500 tal., 200 po 100 tal. i 200 po 25 tal. wystawione, według stopy prowizyinéj po cztery i pół od sta prowizyą opłacane i z funduszu umorzenia przez towarzystwo grobelne obmyślonego według oznaczonéj losem kolei umorzone być mają, niniejszym przywilejem z tym prawnym skutkiem udzielamy, iż każdy dzierzyciel tychże obligacyi wynikających ztąd praw dochodzić może, nie potrzebując udowodnić przelania własności, nie nadając jednakowoż przez to dzierzycielom obligacyi co do ich zaspokojenia rękojmi ze strony Rządu, ani ujmując prawom trzecich osób.

Dan Putbus, dnia 21. Sierpnia 1852.

(L. S.) Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt. Bodelschwingh.

Za Ministra spraw gospodarskich.

Bode.

Plan

zu einer für Rechnung des Wittenberger Deichverbandes zu negotiirenden Anleihe.

§. 1.

Zur normalmäßigen Ausführung der Deichlinie des Wittenberger Deichverbandes (§. 2. des Deichstatuts vom 7. Oktober 1850. Gesetz-Sammlung von 1850. Seite 594.) soll für Rechnung des Deichverbandes eine Summe von Einmalhundert Tausend Thalern angeliehen werden.

§. 2.

Ueber diese Anleihe sollen auf jeden Inhaber lautende, mit Zinsscheinen versehene Obligationen im Betrage von resp. 25 Rthlr., 100 Rthlr., 500. Rthlr. ausgestellt werden. Die Darleiher begeben sich des Kündigungsrechts. Dem Deichamte aber steht die Befugniß zu, durch Aufruf im Preußischen Staats-Anzeiger, der Preußischen Zeitung, dem Merseburger Amtsblatt und dem Wittenberger Kreisblatt mit einer sechsmonatlichen Frist zu kündigen und die Rückzahlung nach Maaßgabe der unter 4. und 5. enthaltenen betreffenden Bestimmungen zu bewirken. Sollte eines oder das andere der bezeichneten Blätter eingehen, so bestimmt der Oberpräsident der Provinz Sachsen, in welchem andern Blatt statt des eingegangenen die Bekanntmachung erfolgen soll.

§. 3.

Die Verzinsung der Obligationen erfolgt mit vier und ein halb Prozent jährlich und zwar in

PLAN

pożyczki mającéj się zaciągnąć na rachunek Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego.

§. 1.

Do normalnego wykonania linii grobelnéj Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego (§. 2. statutu grobelnego z dnia 7. Października 1850. Zbiór praw za r. 1850. str. 594) na rachunek towarzystwa grobelnego suma stu tysięcy talarów za pomocą pożyczki ma być obmyśloną.

§. 2.

Względem téj pożyczki na każdego dzierzyciela opiewające, kuponami prowizyinemi opatrzone obligacye w ilości resp. 25 tal., 100 tal., 500 tal. wystawione być mają. Dający pożyczkę zrzekają się prawa wypowiedzenia. Urząd grobelny zaś ma prawo, przez wywołanie w Pruskim donosicielu Rządowym, w Pruskiéj gazecie, Merseburgskim dzienniku urzędowym i Wittenbergskim dzienniku powiatowym z terminem sześciu miesięcy wypowiedzieć i zwrócenie według zawartych pod 4. i 5. dotyczących postanowień uskutecznić. Gdyby jedno albo drugie oznaczonych pism miało przestać wychodzić, natenczas Prezydent naczelny prowincyi Saskiéj rozporządzi, w którém innem piśmie obwieszczenie nastąpić powinno.

§. 3.

Opłacanie prowizyi od obligacyi nastąpi po cztery i pół od sta rocznie a to w półrocznych

halbjährigen Terminen, jedesmal am 2. Januar und 1. Juli. Bruchpfennige werden für voll gerechnet. Die Auszahlung der Zinsen geschieht bei der Deichbaukasse oder in Berlin an einem noch näher zu bestimmenden Platze.

§. 4.

Die Rückzahlung des Darlehns wird dadurch sichergestellt, daß vom Jahre 1853. ab alljährlich mindestens Ein Prozent des Kapitals der Einmalhundert tausend Thaler nebst den ersparten Zinsen von den zur Amortisation gelangten Obligationen zur Tilgung verwendet wird. Die Amortisations-Beträge sowie die Zinsen der Schuld werden durch die nach dem Kataster des Wittenberger Deichverbandes auf die betheiligten Grundstücke zu repartirenden und von den Besitzern mit den landesherrlichen Steuern einzuziehenden Beiträge aufgebracht.

§. 5.

Die jährlich zur Auszahlung kommenden Obligationen werden durch das Loos bestimmt. Die gezogenen Littera und № werden vor dem 1. Januar des betreffenden Jahres in den im §. 2. genannten Blättern bekannt gemacht, worauf dann die Auszahlung des Kapitals und der Zinsen in dem zunächst folgenden Zinstermine am 1. Juli erfolgt. Ausgelooste oder gekündigte Obligationen, deren Betrag in dem festgesetzten Termine nicht erhoben wird, können innerhalb der nächsten zehn Jahre auch in späteren Terminen zur Einlösung präsentirt werden; sie tragen aber von der Verfallzeit ab keine Zinsen mehr. Sind dagegen zehn Jahre nach ihrer Fälligkeit verflossen, so verlieren sie ganz ihren Werth. Ebenso werden Zinskupons werthlos, wenn sie innerhalb vier Jahren nach ihrem Fälligkeitstermine nicht abgehoben werden. Zinskupons, welche bei früherer

terminach za każdą razą dnia 2. Stycznia i 1. Lipca. Ułamki fenygów rachują się spełna. Wypłata prowizyi nastąpi u budowniczéj kasy grobelnéj albo w Berlinie w miejscu, które bliżéj jeszcze ma być oznaczoném.

§. 4.

Zwrócenie pożyczki zabezpiecza się w ten sposób, iż od roku 1853. corocznie przynajmniéj jeden procent kapitału stu tysięcy talarów wraz z prowizyami oszczędzonemi od obligacyi do amortyzacyi przeznaczonych na umorzenie się używa. Kwoty amortyzacyine jako też prowizye długu obmyślone będą przez składki, które według katastru Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego na dotyczące grunta porozdzielane i od posiedzicieli wraz z podatkami krajowemi ściągnięte być mają.

§. 5.

Corocznie do zapłaty przypadające obligacye losem oznaczone będą. Ciągnięte Litery i Numera przed dniem 1. Stycznia dotyczącego roku w pismach w §. 2. wymienionych ogłoszone zostaną, poczem wypłata kapitału i prowizyi w terminie najbliższym przypadającéj prowizyi dnia 1. Lipca nastąpi. Wylosowane albo wypowiedziane obligacye, których kwota w terminie ustanowionym się nie pobiera, w przeciągu najbliższych dziesięciu lat również w późniejszych terminach do wykupienia prezentowane być mogą; nie przynoszą jednakowoż od czasu przypadającéj zapłaty żadnych prowizyi. Jeżeli zaś dziesięć lat upłynęło po przypadającéj zapłacie, natenczas staną się całkowicie bezwartne. Również kupony prowizyine staną się bezwartne, jeżeli w przeciągu czterech lat po terminie przypadającéj

Einlösung des Kapitals noch nicht fällig sind, müssen mit der Schuldverschreibung zurückgegeben werden, widrigenfalls deren Betrag von der Kapitalszahlung in Abzug gebracht wird.

zapłaty odebrane nie zostaną. Kupony prowizyine, które przy uprzednim wykupieniu kapitału jeszcze nie przypadają do zapłaty, razem z zapisem dłużnym zwrócone być muszą; w przeciwnym razie kwota takowych od zapłaty kapitału się otrąca.

§. 6.

Die Obligationen und Zinsscheine werden nach den beigedruckten Formularen ausgefertigt und von drei dazu bevollmächtigten Mitgliedern des Deichamtes durch Unterschrift vollzogen.

§. 6.

Obligacye i kupony prowizyine według dołączonych formularzy wygotowane i od trzech upełnomocnionych członków urzędu grobelnego podpisane będą.

Formular.

Obligation

des

Wittenberger Deichverbandes

Litt. ..... № .....

über .... Thaler.

Der Wittenberger Deichverband verschuldet dem Inhaber dieser Schuldverschreibung die Summe von .... Thalern, deren Empfang das unterzeichnete Deichamt bescheinigt. Dasselbe verpflichtet sich hierdurch, die obige Schuldsumme, welche einen Theil des zur normalmäßigen Herstellung der Deichlinie bestimmten und durch das Allerhöchste Privilegium vom .... (Gesetz-Sammlung Seite ...) genehmigten Gesammtdarlehns von Einmalhundert Tausend Thalern bildet und von Seiten des Gläubigers unkündbar ist, nach Maaßgabe des umstehend abgedruckten Anleihe- und Amortisations-Plans zu seiner Zeit zu tilgen, inzwischen aber bis zu dem hiernach zu bestimmenden Rückzahlungs-Termine mit vier und ein halb Prozent jährlich zu verzinsen.

Wittenberg, den ....

Das Deichamt des Wittenberger Deichverbandes.

(Unterschrift dreier Mitglieder.)

Eingetragen im Register № ....

Mit dieser Obligation sind acht Zinskupons
№ 1—8. ausgegeben.

Formularz.

Obligacya

Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego

Lit. ..... № .....

na .... talarów.

Wittenbergskie towarzystwo grobelne jest dłużném dzierzycielowi niniejszego zapisu dłużnego sumę .... talarów, których odebranie podpisany urząd grobelny poświadcza. Takowe obowięzuje się niniejszém powyższą sumę długu, która tworzy część ogółowéj pożyczki przeznaczonéj do normalnego przywrócenia linii grobelnéj i przyzwolonéj przez Najwyższy przywiléj z dnia .... (Zbiór praw strona.....) w ilości stu tysięcy talarów i ze strony wierzycieli jest niewypowiedzialną, według odwrotnie wydrukowanego planu pożyczki i amortyzacyi jak się należy umorzyć, aż do tego czasu i aż do terminu oznaczonego zwrócenia po cztery i pół od sta rocznie prowizyą opłacać.

Wittenberg, dnia ....

Urząd grobelny Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego.

(Podpis trzech członków.)

Zapisane w rejestrze № ....

Z tąż obligacyą wydanych jest ośm kuponów prowizyinych № 1. aż do 8.

Zinsschein

zur

Obligation des Wittenberger Deichverbandes

Litt. .... № ..... über .... Rthlr. ..... Sgr. ..... Pf.

Inhaber dieses Zinsscheins erhält am 2. Januar (resp. 1. Juli) 18... die halbjährigen Zinsen mit .... Rthlr. ..... Sgr. ..... Pf. gegen Rückgabe desselben.

Wittenberg, den ....

Das Deichamt des Wittenberger Deichverbandes.

(Unterschrift dreier Mitglieder.)

Dieser Kupon wird ungültig, wenn sein Geldbetrag nicht innerhalb vier Jahren vom Tage der Fälligkeit ab erhoben wird.

Eingetragen im Register № .....

Kupon prowizyiny

do

Obligacyi Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego

Lit. ..... № .... na .... tal. ... sgr. ... fen.

Dzierzyciel niniejszego kuponu prowizyinego pobiera dnia 2. Stycznia (resp. 1. Lipca) 18 ... półroczne prowizye w ilości .... tal. ..... sgr. ..... fen. za zwrotem takowego.

Wittenberg, dnia ....

Urząd grobelny Wittenbergskiego towarzystwa grobelnego.

(Podpis trzech członków.)

Kupon ten staje się bezwartnym, jeżeli kwota pieniężna w nim wyrażona w przeciągu czterech lat od dnia przypadającéj wypłaty odebraną nie zostanie.

Zapisano w rejestrze № .....

Redigirt im Büreau des Staats-Ministeriums.

Berlin, gedruckt in der Königlichen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei.
(Rudolph Decker.)

Redagowano w Biórze Ministerstwa Stanu.

Berlin, czcionkami Królewskiéj Tajnéj Nadwornéj drukarni.
(Rudolf Decker.)